

**Zeitschrift:** Saiten : Ostschweizer Kulturmagazin  
**Herausgeber:** Verein Saiten  
**Band:** 6 (1999)  
**Heft:** 60

**Artikel:** "Ballett soll geschichten erzählen"  
**Autor:** Amstutz, Martin / Urbrich, Jens Peter  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-885551>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# «Ballett soll Geschichten erzählen»

Welche Funktion hat der Tanz am Theater? So lautet die März-Kulturfrage des St.Galler Theater-Vereins. Gestellt hat sie Jens Peter Urbrich, seit dieser Spielzeit Ballettmeister am Stadttheater St.Gallen. Martin Amstutz hat zurückgefragt.



«Wenn jemand zu einem Stück von J. S. Bach auf der Bühne rumsitzt und Kartoffeln isst, hat das nichts mit Tanztheater zu tun»: Jens Peter Urbrich über modernes Tanztheater.

Foto: Ilse Ungeheuer

**von Martin Amstutz**

**Saiten:** Herr Urbrich, was ist die Aufgabe des Bühnentanzes?

**Urbrich:** Tanz ist die älteste Kunstform. Noch bevor sie sprechen lernten, kommunizierten die Menschen mit den Mitteln des Tanzes.

Ballett soll nicht nur schön sein. Ballett soll Geschichten erzählen. Ich will mit Tanz spannendes, intelligentes Theater machen, das zwar nicht erzieherisch ist, aber dem Bildungsauftrag des Theaters gerecht wird. Das Theater muss sich von der oberflächlichen, schicken «Mc Donald's-Kultur» klar absetzen. Allerdings ist es für das Ballett schwierig, diesen Auftrag zu erfüllen, solange es nicht als eigene Sparte gleichberechtigt neben dem Schauspiel und der Oper steht.

*Ist das Publikum bereit, sich bilden zu lassen?*  
Das Bedürfnis nach packend erzählten Geschichten ist zweifellos vorhanden. Das Stadttheater hat mit den «Wahlverwandtschaften» von Prof. Schilling bereits 94, 95 und 96 diesen Weg eingeschlagen. Mit der «Undine» von Ahne und jetzt mit «Tango» von Galuera gehen wir weiter in diese Richtung. St.Gallen hat jetzt die Chance, eine Ballettkompanie aufzubauen, die für die gesamte Schweiz von Bedeutung ist.

*Hat das freie Tanzschaffen den gleichen Bildungsauftrag wie der Tanz an einem städtischen Theater?*

Ja und nein. Der freie Tanz kann die Funktion einer Avantgarde erfüllen und für die ganze Tanzkultur eine wichtige Triebfeder sein. Nur wird zur Zeit alles, was sich nirgends einordnen lässt, Tanztheater genannt. Wenn aber jemand zu einem Stück von J.S. Bach auf der Bühne rumsitzt und Kartoffeln isst, hat das nichts mit Tanztheater zu tun. Nicht jeder Discotänzer ist ein Bühnentänzer. Jeglicher Bühnentanz muss als Basis die Technik des klassischen Balletts haben.

*Garantiert eine gute Balletttechnik also ein gutes Stück?*

Nein. Die Technik muss der erzählenden Geschichte dienen und darf nie Selbstzweck sein. Sonst machen wir Zirkus oder Revue. Diese haben auch ihre Berechtigung, sind aber vollkommen andere Sparten.

*Ballett wurde eine elitäre Kunst genannt...*

...und genau da liegt die Tragik. An der Komischen Oper in Berlin haben wir Tanztheater auf die Bühne gebracht, das volksnah war. Wir haben damit Leute aus allen Schichten und Altersstufen erreicht.

Ballett ist nicht nur etwas für Ballettomannen, Tanz muss die breite Öffentlichkeit ansprechen. Ich denke, dass in St.Gallen diesbe-

züglich auch noch vieles getan werden kann. Vermehrt sollte das Theater auch an ein jüngeres Publikum herantreten.

*Lange waren die TänzerInnen des Ensembles lediglich Präzisionswerkzeuge in der Hand der Choreographen. Ist das anders geworden?*

Wenn ich nur Präzisionswerkzeuge auf der Bühne habe, fehlen mir die Persönlichkeiten, die Emotionen u.s.w. So kann man nichts erzählen. Das Ballettensemble ist ja keine graue Masse. Die Kompanie besteht aus vierzehn hart arbeitenden TänzerInnen. Das sind vierzehn einzelne Persönlichkeiten, deren Leistung mehr Akzeptanz erfordert. Übrigens können hier die Medien einiges bewirken.

*Tanz an einem staatlichen Haus dient auch dazu, die Kulturfähigkeit des betreffenden Staates nachzuweisen. Wie weit kann künstlerische Arbeit unter totalitären Bedingungen gehen?*

Von der DDR wird gesagt, sie habe ein totalitäres Regime gehabt. Das ist bis zu einem gewissen Grad auch richtig. Es war aber immer möglich, von der Bühne aus Kritik zu üben. Kunst muss gesellschaftliche Entwicklungen vorantreiben. Wenn ich nur noch Vorschriften ausführen müsste, wäre das keine Kunst mehr, sondern Marionettentheater im bösesten Sinn. Nichts gegen Marionettentheater als solches. Doch wenn ich keine Kunst mehr machen kann, ist für mich Schluss. ■